

出國報告（出國類別：觀光推廣）

出席 2016 年 8 月泰國地區臺灣觀光推廣 活動

服務機關：交通部觀光局
姓名職稱：張錫聰 副局長
 袁愷之 專門委員
 閻國華 約僱人員

派赴國家：泰國
出國期間：105 年 8 月 18 日至 8 月 20 日
報告日期：105 年 11 月 4 日

附件二

出國報告審核表

出國報告名稱：出席 2016 年 8 月泰國地區臺灣觀光推廣活動

出國人姓名 (2人以上，以1人為代表)		職稱	服務單位
張錫聰		副局長	交通部觀光局
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 觀光推廣 (例如國際會議、國際比賽、業務接洽等)		
出國期間：105年8月18日至105年8月20日	報告繳交日期：105年11月4日		
出國人員 自我檢核	計畫主辦 機關審核	審核項目	
		1.依限繳交出國報告 2.格式完整 (本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」) 3.無抄襲相關資料 4.內容充實完備 5.建議具參考價值 6.送本機關參考或研辦 7.送上級機關參考 8.退回補正，原因： (1) 不符原核定出國計畫 (2) 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 (3) 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 (4) 抄襲相關資料之全部或部分內容 (5) 引用相關資料未註明資料來源 (6) 電子檔案未依格式辦理 9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： (1) 辦理本機關出國報告座談會(說明會)，與同仁進行知識分享。 (2) 於本機關業務會報提出報告 (3) 其他_____ 10.其他處理意見及方式：_____	
出國人簽章 (2人以上，得以1人為代表)	計畫主辦機關審核人	一級單位主管簽章	機關首長或其授權人員簽章
副局長張錫聰	副局長張錫聰	局長周永暉	

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「公務出國報告資訊網」為原則。

摘要

隨著政局穩定，經濟快速發展，泰國旅客赴海外旅遊風氣日盛，2015年上半年出國旅遊高達 3,445,932 人次，惟 8 成旅客仍以周邊免簽證之東協國家為主要目的地。泰國到臺灣飛行時間 3 個半小時，且有中華、長榮、虎航及泰航等多家航空公司經營此航線，機位供給充足，往來便捷，極具發展潛力。

本局自 103 年起，與主管簽證相關機關持續研商放寬東南亞旅客來臺觀光簽證，104 年 11 月於泰、菲、越、印尼及印度試辦簡化簽措施—「觀宏專案」，105 年上半年泰國來臺旅客即大幅增長 4 成，外交部更於本(105)年 8 月 1 日起試辦泰國及汶萊免簽證措施，為期 1 年。

為鼓勵泰國旅客來臺，本局結合六都觀光局及航空業，提供各種優惠措施，並於 8 月 19 日(星期五)假曼谷長榮桂冠酒店辦理免簽「泰」優惠記者會、業者旅遊交易會及業者交流晚宴，鼓勵業者包裝行程，促進泰國旅客來臺旅遊。

目錄

壹、目的	4
貳、過程(行程活動概要)	5
參、心得及建議	7
肆、附錄	9
附件一、免簽優惠推廣代表團名單	9
附件二、記者會流程表	12
附件三、推廣會流程表	13
附件四、泰國旅客來臺優惠措施一覽表	14
附件五、相關活動剪影	16

壹、目的

隨著政局穩定，經濟快速發展，泰國旅客赴海外旅遊風氣日盛，2015年上半年出國旅遊高達 3,445,932 人次，惟 8 成旅客仍以周邊免簽證之東協國家為主要目的地。泰國到臺灣飛行時間 3 個半小時，且有中華、長榮、虎航及泰航等多家航空公司經營此航線，機位供給充足，往來便捷，我國自 104 年 11 月起於泰、菲、越、印尼及印度試辦簡化簽措施—「觀宏專案」，105 年上半年泰國來臺旅客即大幅增長 4 成，極具發展潛力。

日本政府於 2013 年對泰國開放短期入境免簽，2014 年即有超過 65 萬泰國遊客訪日，成長率 45%，2015 年更有近 80 萬泰人赴日觀光，依日本觀光廳統計每名旅客每旅次在日平均消費約 12 萬日圓，即 2015 年泰國旅客就為日本挹注了近 960 億日圓的觀光外匯收入，可見泰國旅客消費力不容小覷，係深具開發潛力之市場。我國於本(105)年 8 月 1 日起試辦 1 年泰國及汶萊免簽證措施，期待在減少旅遊障礙的情況下，吸引更多泰國民眾來臺觀光。

為刺激泰國旅客來臺，發酵免簽議題，本局結合六都觀光局及航空業，整合各項優惠措施，於 8 月 19 日(星期五)假曼谷長榮桂冠酒店辦理免簽「泰」優惠記者會、業者旅遊交易會及業者交流晚宴，鼓勵業者包裝行程，促進泰國旅客來臺旅遊，本次活動獲得我國駐泰代表處、泰國旅行公會及臺商協會大力支持。

貳、過程(行程活動概要)

一、全程活動日期

105 年 8 月 18 日至 8 月 20 日

二、活動路線

臺北-曼谷-臺北

三、活動紀要

日期	行程
8 月 18 日(四)	啟程：臺北→泰國曼谷
8 月 19 日(五)	辦理臺灣觀光“泰”優惠記者會/業者洽談會/推廣會/業者餐會
8 月 20 日(六)	返程：泰國曼谷→臺北

1.8 月 18 日 臺北→泰國曼谷

代表團一行抵達曼谷後，原定前往駐泰國臺北經濟文化辦事處拜會，惟曼谷塞車嚴重，經與代表處秘書聯繫，當日代表及副代表另有要公，遂取消拜會行程，逕赴下榻飯店辦理團員入住手續。

2.8 月 19 日 辦理臺灣觀光“泰”優惠記者會

- 時間：11:00-13:00
- 地點：長榮桂冠酒店 曼谷
- 活動內容：開場表演、免簽優惠啟動儀式、午宴
- 當地業者及媒體出席人數：19

為配合臺灣對泰國旅客開放免簽措施，本局 8 月 19 日於曼谷舉辦臺灣觀光“泰”優惠記者會，邀請臺灣 6 個直轄市共同宣傳泰國民眾免簽來臺及相關優惠，共有 19 位媒體參與，現場氣氛融洽熱絡。會中由交通部觀光局張錫聰副局長、駐曼谷台北經濟文化辦事處丁樂群公使、TTAA 鄭楚錦副會長、ATTA 劉少翁副會長蒞

臨記者會致詞，並辦理啟動儀式及媒體聯訪，記者得以獲得充分而詳實的資訊可供報導，會後並邀請媒體及業者餐敘，交換推廣訊息。

3.8月19日 舉辦臺灣觀光推廣會

- 時間：15:00-20:00
- 地點：長榮桂冠酒店 曼谷
- 活動內容：旅遊交易會、臺灣觀光資源簡報、交流推廣晚宴、抽獎活動
- 當地業者及媒體出席人數：107

為擴大推廣效益及加強雙方業界合作契機，同日下午舉辦臺灣觀光推廣會，活動內容包含舉辦旅遊交易會、臺灣觀光資源簡報及聯誼交流餐會，共吸引 107 位的當地旅遊業者參與。臺灣業者把握短暫的時間，透過旅遊交易會積極與泰國當地業者洽談及包裝臺灣最新旅遊行程，現場氣氛融洽熱絡，雙方皆獲得實質的洽談成果。

會中由交通部觀光局吉隆坡辦事處曹逸書主任及 6 都觀光局代表進行臺灣觀光資源簡報及優惠說明，讓泰國業者可充分了解優惠內容及臺灣觀光現況。

晚宴由交通部觀光局張錫聰副局長、駐曼谷臺北經濟文化辦事處簽證組韓國耀組長、TTAA 鄭楚錦副會長、ATTA 劉少翁副會長蒞臨致詞，活動尾聲舉辦抽獎活動及表演節目，讓本次推廣活動畫下完美的句點。

4.8月20日 泰國曼谷→臺北

由吉隆坡辦事處同仁陪同赴曼谷市中心現勘戶外廣告版面，曼谷市區交通流量大，時有長時間交通擁塞情形，多數民眾及外國遊客均喜搭捷運，經考量商場周邊交通動線、車流量及商場特性，並參酌當地相關旅行業者之建議，捷運與商場連通口及商場周邊大型廣告看板為泰國地區廣告案之大型戶外版位採購標的。

參、心得及建議

- 一、泰國曼谷市區雖有完善地鐵，搭乘的民眾也非常多，但是地面交通仍然壅塞，等待時間非常漫長，另泰國商場多，考察當日為周六上午，捷運與商場連通口因商場尚未營業，擠滿等候進入的民眾，因此採購重要交通路口或是捷運及商場連通出口大型廣告版面，可有效增加曝光度；本局已於 104 年 12 月完成泰國地區廣告案之招標程序，以電視、廣播、平面廣編、社群網站及捷運包車廣告等通路，強力放送臺灣觀光形象廣告，提高臺灣觀光的辨識度，對泰國民眾決定出國旅遊目的地時，可達到相當效果，未來應持續辦理。
- 二、泰國民眾對皇室(國王及王后)非常尊敬，行經曼谷市區，因適逢王后生日(8 月 12 日)月份，所有大樓外及捷運站內均設立王后肖像，擺放白色茉莉花，代表對王后的祝福及象徵母親對子女的純潔愛心。特定顏色代表意義不同，譬如泰人喜愛紅、黃色，禁忌褐色。泰國廣告、包裝、商標、服飾都使用鮮明顏色，並習慣用顏色表示不同日期：紅色-星期日、黃色(代表國王)-星期一、粉紅色-星期二、綠色-星期三、橙色-星期四、淡藍色(代表王后)-星期五、紫紅色-星期六，民眾常按不同日期，穿著不同色彩的服裝，過去白色用於喪事，現在改為黑色；泰國的國旗由紅、白、藍三色構成—「紅色」代表同族和象徵各族人民的力量與獻身精神、「白色」代表宗教是象徵宗教的純潔、「藍色」代表王室，泰國是君主立憲法國家，國王是至高無上的，藍色居中象徵王室在各族人民和純潔的宗教之中。對泰國推廣時，應注意顏色之選用，以免造成不必要誤會。
- 三、曼谷市區日本料理店林立，東北亞食物接受度很高，臺灣知名手搖茶店亦插旗泰國，本局於泰國並無設處，倘可透過與臺灣美食店家合作，於店頭放置臺灣觀光宣傳影片或是臺灣美景圖片，亦不啻為節省人力，互相拉抬，發揮綜效之方法。
- 四、泰國市場因中產階級逐漸興起，以 FIT 型式來臺旅客日漸增加，且社群網路黏著度高，本局網站已於 104 年新增泰文版，提供更完整之旅遊訊息，未來可加強網路社交平台之經營、持續邀請知名部落客來臺並撰寫網誌等方式進行網路宣傳；另應針對泰國市場，續編印適合當地使用之文宣，或與當地出版業合作出版臺灣旅遊專書，以更貼近泰國旅客之需求。
- 五、102 年因日本開放泰國民眾赴日免簽證，前往日本的泰國旅客當年度即增加 7 成，顯示簽證便捷措施為影響旅遊決策之重要影響因素。為有效增加東南亞新興市場旅客來臺，經本局極力向外交部爭取包含印尼、菲律賓、泰國、越南及印度等新興市場旅客來臺簽證簡化，已於 104 年 11 月正式公告實施，參加指定旅行社行程

之團體旅客免附財力證明及工作證明。105 年 8 月起更進一步開放泰國民眾赴臺免簽證，本局將結合我國駐泰國經濟文化代表處與泰國旅行公會，以更有效率的宣傳推廣及行銷方式合作拉抬市場，亦宣傳免簽證優惠，希在各通路搭配下，趁勢掀起臺灣觀光話題，帶動來臺觀光熱潮。

肆、附錄

附件一、免簽優惠推廣代表團名單

類別	姓名	單位及職稱
指導單位	張錫聰	交通部觀光局副局長
指導單位	袁愷之	交通部觀光局國際組專門委員
指導單位	曹逸書	交通部觀光局吉隆坡辦事處主任
指導單位	陳憶婷	交通部觀光局吉隆坡辦事處副主任
指導單位	巫宗霖	交通部觀光局香港辦事處主任
指導單位	閻國華	交通部觀光局國際組約僱人員
◎觀光相關公部門/公會/協會		
代表	江春慧	臺北市觀光傳播局專門委員
代表	楊真華	臺北市觀光傳播局科員
代表	林崇智	新北市政府觀光旅遊局副局長
代表	王威立	新北市政府觀光旅遊局股長
代表	楊勝評	桃園市政府觀光旅遊局局長
代表	封清平	桃園市政府觀光旅遊局秘書室專員
代表	陳盛山	臺中市政府觀光旅遊局局長
代表	饒栢丞	臺中市政府觀光旅遊局旅遊行銷科股長
代表	曾姿雯	高雄市政府觀光局局長
代表	李慶璿	高雄市政府觀光局股長
代表	吳盈良	高雄市旅行商業同業公會理事長
代表	林秀蓁	台灣智慧旅遊產業協會/超能量資訊總經理
代表	謝秀菁	台灣智慧旅遊產業協會/超能量資訊入境遊通路經理
代表	王美華	臺灣觀光協會副秘書長
代表	陳家祥	臺灣觀光協會東南亞組組長
代表	蕭資穎	臺灣觀光協會秘書
◎旅行社		
團長	鄧禹興	開陽國際旅行社總經理
代表	林玉華	佳瑛旅行社董事長
代表	Siriserm Sasima	佳瑛旅行社泰國分公司業務經理
代表	Nok Rungratchada Kanchanakosol	台灣恆盛國際旅行社泰國分公司總經理

代表	Pang Patcharin Silpipat	台灣恆盛國際旅行業務經理
代表	郭岱奇	宏祥旅行社業務經理
代表	黃台安	古晉旅行社協理
代表	Patarin Taweera	茂隆旅行社行政人員
代表	何季玲	茂隆旅行社入境部經理
代表	沈佑達	迪迪旅行社導遊
代表	王瑞環	淘寶國際旅行社副總經理
代表	林憲秋	淘寶國際旅行社入境部業務經理
代表	康維民	惠康旅行社總經理
代表	鄧勝源	開陽國際旅行社特別助理
代表	Hanpanyapichit Papada	美雲旅行社職員
代表	蘇聖哲	創新旅行社副董事長
代表	何宇軒	漂鳥旅行社業務總監
◎飯店/渡假村/溫泉飯店		
代表	方翠華	冠翔世紀溫泉會館總經理
代表	蔡雪峰	冠翔世紀溫泉會館總經理特助
代表	紀維綺	台北城大飯店總經理
代表	盧碧蓮	台北城大飯店特助
代表	李慧珊	城市商旅總經理
代表	涂琇茹	城市商旅副協理
代表	陳金美	涵碧樓酒店集團行銷業務總經理
代表	黃絢霞	富藝旅副總經理
代表	王信超	河堤美學商旅董事長
代表	陳彥銘	長榮桂冠酒店曼谷總經理
◎休閒農場/遊樂區及其他		
代表	陳秀珠	維格餅家副總經理
代表	潘姿妤	維格餅家資深專員
代表	何秀珠	台灣手信協理
代表	顏均玲	哈客行銷顧問有限公司專案經理
代表	李怡潔	哈客行銷顧問有限公司執行專案企劃
代表	劉雅川	中華航空泰國分公司總經理
代表	曾仲瑋	中華航空營業經理
代表	葉時忠	長榮航空泰國分公司總主任
◎表演團體		
代表	李聖堂	魔幻氣球人
代表	趙偉辰	創造焦點團員

代表	張霈淳	創造焦點團員
代表	施詠心	創造焦點團員
代表	李承漢	創造焦點團員
代表	許巧宜	創造焦點團員
代表	穆雨宸	創造焦點團員

附件二、記者會流程表

交通部觀光局
臺灣觀光“泰”優惠記者會
流程表

日期：2016年8月19日(星期五)

時間：上午11時

地點：長榮桂冠酒店(曼谷)

時間	內容	備註
10:30-11:00	媒體報到	
11:00-11:05	表演團體+喔熊開場	
11:05-11:10	介紹來賓	
11:10-11:20	張副局長致詞	含翻譯
11:20-11:30	駐泰國代表處致詞	丁公使樂群
11:30-11:40	泰國業者代表致詞	TTAA 副會長 ATTA 副會長
11:40-12:00	臺灣觀光優惠介紹	
12:00-12:05	臺灣觀光“泰”優惠啟動儀式	
12:05-12:10	合照	張副局長、公使、6都觀光局長、航空公司代表、泰國業者代表
12:10-14:00	媒體聯訪及餐敘	

附件三、推廣會流程表

交通部觀光局
臺灣觀光推廣會
流程表

日期：2016 年 8 月 19 日(星期五)

時間：下午 3 時 30 分

地點：長榮桂冠酒店(曼谷)

時間	內容	備註
15:20-15:30	泰國業者報到	
15:30-16:40	旅遊交易會	
16:40-18:00	觀光資源簡報 1. 交通部觀光局 2. 六都(含翻譯)	曹逸書主任 各 10 分鐘
18:10-18:20	表演團體開場	
18:20-18:40	致詞 1. 交通部觀光局 2. 駐泰代表處 3. 泰國業者代表 TTAA 副會長 ATTA 副會長	張錫聰副局長 領務組韓國耀組長 鄭楚錦博士 Mr. Adith Chairattananon 劉少翁先生 Mr. Somchai Chomraka
18:40-18:50	舉杯祝酒/合影	副局長、韓組長、6 都觀光局長、航空公司代表、泰國業者代表
18:50-20:00	交流餐會	

附件四、泰國旅客來臺優惠措施一覽表

機關名稱	內容	備註
交通部觀光局	<p>1. 台灣虎航及酷鳥航自 8 月 22 日起至 28 日專案促銷泰國-臺灣機票每名泰國旅客回程 20 公斤免費行李重量。須於本(105)年 10 月 29 日前回程。</p> <p>2. 中華航空與長榮航空自 9 月 1 日起專案促銷泰國-臺灣機票「買 3 送 1」，須於本(105)年 11 月 30 日前啟程。</p> <p>3. 團費超過泰銖 25,000 元者，每名旅客可獲贈新臺幣 599 元悠遊卡 1 張。</p>	<p>前 1,000 名旅客，交通部觀光局加碼每人送桃園國際機場台北國道巴士券 1 張。</p> <p>每家航空前 1,000 組旅客，交通部觀光局加碼每組送 5 日 Wi-Fi 分享器及悠遊卡 4 張(內含新臺幣 50 元)。</p> <p>需事先申請，限量 3,000 張。</p>
臺北市政府	2016 年 8 月 1 日起來臺泰國旅客，皆可憑「泰國護照」及「登機證」(兩樣都要，領取後，登機證做記號，以免重複領取)於臺北車站旅遊服務中心兌換臺北見面禮「限量設計款悠遊卡」1 張(內含 200 元儲值金)。	限量 500 張
新北市政府	提供觀光工廠、博物館及其他泰國旅客專屬優惠措施 25 項	詳見本局泰文網站 http://www.taiwan.net.my/th/news-events/76-news/740-2016-08-18-15-52-17
桃園市政府	提供飯店及遊樂區共 28 項優惠	詳見本局泰文網站 http://www.taiwan.net.my/th/news-events/76-news/735-taoyuan
臺中市政府	泰國自由行旅客憑登機證及護照，自 105 年 9 月 1 日起至 10 月 31 日止可至臺中火車站或臺中高鐵站旅遊服務中心兌換「中台灣好玩卡」1 張。	限量 200 張，送完為止。 中台灣好玩卡限定官網 https://ct-pass.com/
臺南市政府	臺南古蹟 4 選 1，泰籍團體旅客免費遊。	安平古堡/億載金城/安平樹屋/赤崁樓(4 選 1)，出團前向台

		南市政府觀光旅遊局申請，可免門票。
高雄市政府	<p>1. 泰國旅客憑護照可至高雄機場國際線、高鐵左營站及高雄火車站等三個旅遊服務中心領取高屏澎好玩卡一張(免費1日搭乘高捷)。</p> <p>2. 依據「2016 嘉慶旅行業推廣東北亞東南亞及港澳至高雄旅遊住宿實施計畫」，鼓勵泰國旅行社送客到高雄，即日起至本(105)年11月30日止，只要連續住宿高雄兩晚，每位旅客補助地接旅行社新台幣400元整。</p>	<p>限量500張</p> <p>每家旅行社補助額度不得超過新臺幣10萬元整，申請資格為本國合法設立之甲種以上旅行業。 實施計畫詳見高雄旅遊網 http://khh.travel/News-Content.aspx?lang=1&nid=655&p=1</p>

附件五、相關活動剪影



曼谷市區公共腳踏車



曼谷市塞車嚴重



臺灣觀光“泰”優惠啟動記者會



媒體專訪本局張錫聰副局長



臺泰業者交易會



6 都觀光資源簡報—高雄市觀光局曾姿雯局長簡報高雄觀光資源及優惠



6 都觀光資源簡報—台中市觀光局陳盛山局長簡報台中觀光資源及優惠



桃園市政府觀光旅遊局楊勝評局長及新北市政府觀光旅遊局林崇智副局長於推廣會中簡報



臺北市政府觀光傳播局江春惠專門委員及台南市政府委託旅行社於推廣會中簡報



交流晚宴中，本局張錫聰副局長致贈紀念品給泰國旅遊業者公會，由該會副會長鄭楚錦博士代表接受



代表團於活動結束後合影



捷運與商場連通口，塞滿等待進入商場的民眾，廣告看板曝光度高



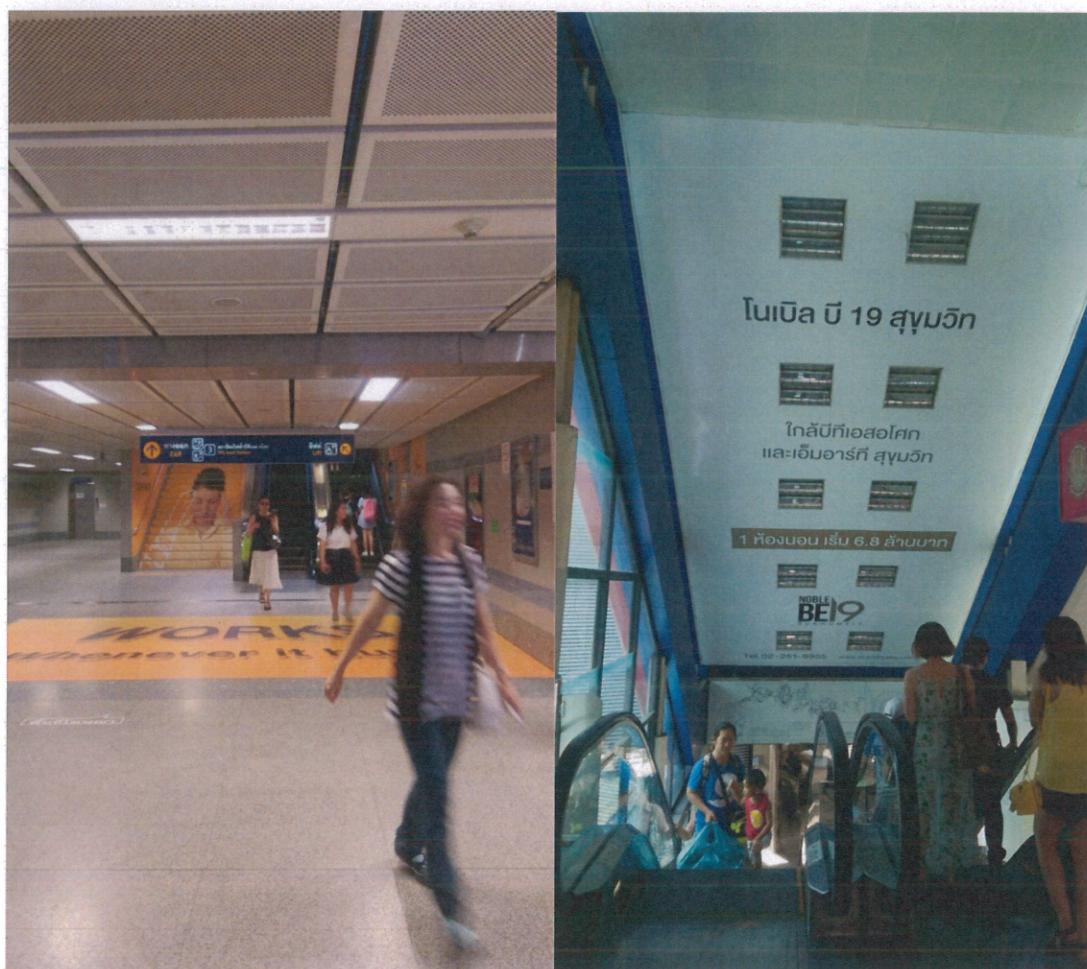
捷運站內皇后肖像



日本觀光廳於曼谷捷運的廣告



捷運站內廣告



捷運與商場連通道包站廣告

全文完